

Carlo Goldoni
Venezia Gran Teatro del Mondo

Regia
ALESSANDRO BETTERO

Personaggi e interpreti

Carlo Goldoni
ALESSANDRO BRESSANELLO

Nicoletta Conio
TIZIANA GRILLO

Carlo Gozzi
FLAVIO ROVER

Ambasciatore Gradenigo
FEDERICO PINAFFO

Duca d'Aumont
LIVIO CARRADORI

Procuratore della Serenissima
ROBERTO PULIERO

Il giovane Carlo Goldoni
DANIELE DAL CORSO

Nipote giovane di Carlo Goldoni
MARCO DE CASSAN

Nipote adulto di Carlo Goldoni
GIUSEPPE RUFFATO

Servo di Carlo Goldoni
LUCIO BRIGHI

Gentiluomo di Palazzo Ducale
ANGELO ZAMPIERI

Etienne Clavière
CARLO D'ADDIO

Gerolamo Medebach
BRUNO PIETRO SPOLAORE

Presidente del Collegio Ghislieri
ELIO PADOAN

Giuseppe Maria Chenier
JEAN-LOUIS VERN

Primo deputato francese
MICHEL COLIN

Secondo deputato francese
OLIVIER BAYLE-VIDEAU

Un rivoluzionario francese
ALBERTO ZAMPIERI

Nobiluomo al Caffè
PAOLO DOMENICHELLI

Nobildonna al Caffè
LAURA MARCHETTI

Cameriere al Caffè
CLAUDIO MAISTRELLO

Re Luigi XV
ROBERTO MAURIZIO

Maria Leszczyńska, Regina di Francia

SILVIA FUGA

Adelaide, figlia di Re Luigi XV
ELENA GUAITA

Maria Giuseppina di Sassonia
FRANCESCA CALDAROLA

Dama favorita del Re
LORENA DE TOMMASO

Madame Savi
PAOLA DALMORO

Primo spettatore
CIRILLO ANTONELLO BARICHELLO

Secondo spettatore
MARCO LA FERLA

Prima spettatrice
MARICA DISEGNA

Imbonitore
LUCA BRIGHI

Aristocratico a cavallo
EMILIO BRIGUGLIO

Il cavallo
PASCAL

Prima Colombina
ARIANNA CAPIOTTO

Merope
CRISTINA CHINAGLIA

Beatrice
LOREDANA DE LUCA

Locandiera
LOREDANA DE LUCA

Generale Louis Baraguey d'Hilliers
CORRADO DISEGNA

Servetta Corallina
CHIARA FAVERO

La finta vecchia
GRAZIA LA NAIA

Primo Arlecchino
OTTORINO LELIO

Marchese nella "Locandiera"
OTTORINO LELIO

Odalisca
ROBERTA LUGATO

Balanzone
MARCO MARANGON

Fabrizio
MARCO MARANGON

Secondo Arlecchino
GIORGIO MARCOZZI

Primo Pantalone
GIORGIO MARCOZZI

Conte nella "Locandiera"
GIORGIO MARCOZZI

Seconda Colombina
SABRINA ZENNARO

Secondo Arlecchino
ERIKA RAMPAZZO

Secondo Pantalone

BRUNA BRESSAN

Pantalone nella corte veneziana
BRUNO BONOMETTO

Zanuzzi
FRANCESCO WOLF

Doge
SILVANO PADOVAN

L'attendente del Doge
MARCO ALBERTO ZANETTI

Sheherazade
ANNALISA ZAPPERINI

Soldati napoleonici
FRANCESCO BRIGGI
EMILIO MOTTA
FABRIZIO TONIOLO
PIETRO ZAZZETTA

Mercante
ERMANNINO REFFO

Popolana
MARIROSA ANDRETTA

Macchinisti del Teatro Sant'Angelo
CESARE CONTE
GIANCARLO ARGOLINI

Uomo con tabarro nero e bautta bianca
GIUSEPPE COCCIA

Gondoliere
FRANCO GROSSI

Conduttore della carrozza
ELIO DE MARTIN

Proiezionista con la Lanterna Magica
LAURA MINICI ZOTTI

E inoltre
DANIELE BERARDI
CARLA CAMPORESE
LAURA COSSUTTA
FRANCESCO FRASSON
WILMEN GANZERLA
MARILENA MORO
GINA PERRON
ANNA MARIA SPERANZIN
MARIAGRAZIA MASIERO
CLAUDIA PASSARELLA
LARA SITARA
ELEONORA SAMBRO
ANNALISA PERISSINOTTO
RENATA BEDIMA
MIRCO SCARAMAL
VITTORIA MARCHESAN
VANESSA BOTTACIN
MARIA PADOAN

ANDREINA MUSCHIETTO
GIULIANO COSTA
GUIDO ROSSATO
RICCIOTTI CROCE
VALLI' DE FAVERI
RENATO REBELLATO
GIANPIETRO PELLIZZER
VERA BEGHETTO
PAOLA BATTISTEL
DANIELE BERGANTIN
MARIA CHIARA DEPELLEGRIN
CHRISTIAN GELAIN
ITALO BASSO
GRAZIA ANTELM
PAOLO BONATO
ROBERTO ZENNARO
CESARE TICCÒ
ROBERTA ROSA
PAOLA ROSSATO
RITA CAMBONI
ADRIANA BARIZZA
ANTONIO DA LIO
EGIDIO MENINI
ACHILLE PETTÈ
SAMUELE PASINATO
FEDERICO FABBIAN
ANTONIO MARIA GUERRA
PAOLA SPONCHIADO
MARINA SCAPIN
SANDRA VIANELLO
MARZIA BONALDO
SILVIA CAZZIN
GIORGIA DANIELI
GIANLUCA DA LIO
GIUSEPPE MARRA
VALERIO MAZZUCATO
LUCA MARAGNO
VALENTINA PONZI
MARICA PONZI
MATTEO SCARPA
ISABELLA BONALDO
MARIAGRAZIA MASIERO
SILVIA FUGA
MARICA RAMPAZZO
MARIO MARANGON
ELENA CAPITANIO

MICHELE PADOAN
LUCIANA COLLA PADOAN
VINCENZO BASO
MARINA BARIZZA
NELLY CECCONI
PIERO SCARPA
GINA RITA MODDOLON PERRON
ALESSANDRA PADOVAN
ANDREA COROCHER
STEFANO PADOVAN

Brani degli spettacoli teatrali

"Arlecchino servitore di due padroni"
di CARLO GOLDONI
regia di GIORGIO STREHLER
produzione PICCOLO TEATRO DI MILANO - TEATRO D'EUROPA
con FERRUCCIO SOLERI

"Una delle ultime sere di Carnovale"
di CARLO GOLDONI
scene, costumi e regia di PIER LUIGI PIZZI
produzione TEATRO STABILE DEL VENETO
con WARNER BENTIVEGNA, SARA BERTELÀ, DOROTEA ASLANIDIS,
ARMANDO DE CECCON, DONATELLA CECCARELLO, CECILIA LA MONACA,
STEFANO SCANDALETTI, ANITA BARTOLUCCI,
GIOVANNI VETTORAZZO, MICHELA DEGANO

"Le smanie per la villeggiatura"
di CARLO GOLDONI
regia di TIZIANA GRILLO

produzione TEATRO SALA

con VALERIA CAMMAROTA, GIORGIO SCHIESARI PREVIATO, SERGIO DAL GESSO,
MATTEO SORANZO, NICOLA CHILIN, FIORAVANTE GAIANI, ROBERTO SIMONINI,
LORENZO POGGIONI, ALDA ZANNINI, TIZIANA VECIL

"I Rusteghi"

di CARLO GOLDONI

regia di RENZO SANTOLIN

produzione TEATRO D'ARTE RINASCITA

con RAFFAELLA TUNDO, MARIA GIUSTO, FEDERICA ROSELLINI,
DIANELLA LUCATO, FRANCO MEROLLI, GIUSEPPE CECCON,
ANDREA GUARNACCIA, GIANNINO EDUATI,
VALERIO MILAN, AGOSTINO SANZOLIN,

"Le Baruffe Chiozzotte"

di CARLO GOLDONI

regia di FLAVIO ROVER

produzione PICCOLO TEATRO CITTÀ DI SACILE

con CHIARA MUTTON, PATRIZIA MODOLO, ALBERTO SOLZA,
MARCO ROSSETTO, CHIARA FILIPPI, ELISABETTA BASSO,
FEDERICA SACCHETTI, GINO SANTACATTERINA,
RINO PEZZATO, ISIDORO BUFFO, STEFANO ZANOLIN,
STEFANO MOSCONI, STEFANO INDRIGO

"La vedova scaltra"

di CARLO GOLDONI

regia di GIOVANNI GIUSTO

produzione COMPAGNIA TEATRO DEI PAZZI

con GIOVANNI GIUSTO, GIUSEPPE MARRA, PAOLO ESPOSITO,
GIOVANNA DIGITO, MARICA RAMPAZZO

"I pettegolezzi delle donne"

di CARLO GOLDONI

regia di GIANNI VISENTIN

produzione COMPAGNIA TEATRALE LA GOLDONIANA
con DINO GIRARDI, GIANNI VISENTIN, RITA FANTON,
TIZIANO CALLEGARI, ELENA BASILE, ALESSANDRA MIGOTTO,
LUIGI CARRER, IVANA PASINATO, BRUNA SCHIESARO,
MATUSCA GARBO, MAURO MARCHIORI, LIVIO CASAGRANDE,
FRANCO BUOSI, CRISTINA ACCO

"Il Campiello"
di CARLO GOLDONI
regia di ALBERTO BRONZATO
produzione ESTRAVAGARIO TEATRO VERONA
con LUCA FIORAVANTI, TIZIANA TOTOLÒ, ANTONIO CASELLA,
MICHELE SCHENATO, VALERIANO BENETTI, CRISTINA STELLA,
MARCO MIRANDOLA, EMANUELA SPADA, ALICE PARISI,
LOREDANA BOUCHÉ, TIZIANA LESO

"Il Teatro Comico"
di CARLO GOLDONI
regia di MARCO BERNARDI
produzione TEATRO STABILE DI BOLZANO, LA BIENNALE DI VENEZIA
con CARLO SIMONI, PATRIZIA MILANI, GIOVANNA COLETTI,
ALESSANDRA ARLOTTI, LIBERO SANSAVINI, ALBERTO FASOLI,
ROBERTO TESCONI, ALVISE BATTAIN, RICCARDO ZINI,
LUIGI OTTORINO OTTONI, GIOVANNA ROSSI, MAURIZIO RANIERI

"Arlecchino - Don Giovanni"
drammaturgia e regia di ROBERTO CUPPONE e MICHELE MODESTO CASARIN
produzione PANTAKIN www.pantakin.it
con MICHELE MODESTO CASARIN, MANUELA MASSIMI,
FEDERICO SCRIDEL, ROBERTO SERPI

Aiuto Regista
VALERIA BALDAN

Casting
PAOLO CANOVA

Assistenti di produzione
GIULIA PERULLI
ANNA STALZER

Planning Control
ALESSIA RIGHETTO

Assistente operatore
DAVIDE CECCATO

Operatore steadycam
LORENZO PEZZANO

Operatore seconda unità
ENRICO MISCHIATI

Assistenti
ANDREA BERNARDINELLO
FRANCESCO FRANZOSO

Operatore terza unità
ANDREA AZZETTI

Assistente

ALESSIO RAMPAZZO

Suono in presa diretta

FRANCESCO LIOTARD

FEDERICO PELLE

ALEX LURIA

CARLO MISSIDENTI

GIACOMO AVANZA

Capo elettricista

GIUSEPPE DITONNO

Capo macchinista

EMILIO QUINZI

Logistica e Trasporti

DIEGO NICOLETTI

Elettricista

MAX COSTANZI

Microfonista

ALESSANDRO ROMANO

Attrezzista

ERMANN0 KERSTICH

Runners

JACOPO FONTANA
MATTEO BOLZONELLO
ELENA MICHIELIN

Trasporti acquei

MASSIMILIANO MORO
ALVISE e ALBERTO SEGGI

Voce narrante italiana

ROBERTO CECCATO

Voce narrante del trailer inglese

CHRISTOPHER JOHNES

Doppiatori

PATRIZIA SALMOIRAGHI
DARIO OPPIDO
PATRIZIO PRATA
ANDREA ASCANI
ROBERTA FEDERICI

GLOBE STUDIO S.R.L.

SAMPLE S.R.L.

Computer grafica

MAURO VISENTIN

Edizione Inglese

Traduzione e adattamento del testo
JOZEF FALINSKI

Tessuti
RUBELLI, VENEZIA

Un particolare ringraziamento a
LORENZO RUBELLI

Costumi, parrucche e attrezzeria
ATELIER NICOLAO, VENEZIA

Costumista
SILVIA VAROTTO

Assistenti Costumiste
MIRELLA BALLAN
MARIA-LISA GEYER

Make-up
EMANUELE TASCA
ELENA CIPOLATO
PIERO MARSIGLIO

Macchinista e trasporti
MAURIZIO ORNAMENTI

Web Content Manager
FRANCESCO CANOVA

Webcast Service Provider

NORDECOM

Layout

ROBERTO CHILLON

Foto di Scena

DIEGO NICOLETTI

MARICA DISEGNA

ROBERTO GIOVETTI

DANIELE INDRIGO

Trasporti

HERTZ

Deposito

CITY SELF STORAGE, PADOVA

Un ringraziamento a

ASSOCIAZIONE IMAGO MUNDI

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHITETTONICI
E PER IL PAESAGGIO DEL VENETO ORIENTALE

ARCHITETTO GUGLIELMO MONTI

LA BIENNALE DI VENEZIA

MAURIZIO SCAPARRO

TEATRO STABILE DEL VENETO

LUCA DE FUSCO

REGIONE DEL VENETO

MEDIATECA REGIONALE DEL VENETO

TEATRO STABILE DI GENOVA

PICCOLO TEATRO DI MILANO - TEATRO D'EUROPA

LUCA RONCONI

FERRUCCIO SOLERI

PIER LUIGI PIZZI

LLUÍS PASQUAL

TEATRO NUOVO, VERONA

TEATRO SOCIALE DI CITTADELLA, PADOVA

PRO CITTADELLA

COMUNE DI VENEZIA, ASSESSORATO ALLA CULTURA

LUANA ZANELLA

VENICE FILM COMMISSION

ROBERTO ELLERO

GIANDOMENICO ROMANELLI
DIRETTORE DEI MUSEI CIVICI VENEZIANI

MAGISTRATO ALLE ACQUE, VENEZIA

FONDAZIONE QUERINI STAMPALIA, VENEZIA

BIBLIOTECA MARCIANA, VENEZIA

PROCURATORIA DI SAN MARCO

SCUOLA GRANDE DI SAN GIOVANNI EVANGELISTA, VENEZIA

SCUOLA GRANDE DI SAN ROCCO, VENEZIA

ADRIANO IURISSEVICH

ICAI - ISTITUTO COMMEDIA DELL'ARTE INTERNAZIONALE

GIANNI DE LUIGI

MUSEO CORRER, VENEZIA

MUSEO DI CASA GOLDONI, VENEZIA

PAOLA CHIAPPERINO

PALAZZO SAN BONIFACIO-ARDIT, VILLA ESTENSE - PADOVA

MARIA CRISTINA ROSSIN

PALAZZO DUCALE, VENEZIA

CA' MOCENIGO-GAMBARA, VENEZIA

PALAZZO PISANI-MORETTA, VENEZIA

LUDOVICO SAMMARTINI

CA' MARCELLO, LEVADA DI PIOMBINO DESE - PADOVA

CONTE VETTOR MARCELLO

VILLA VERGERIO-DA PONTE, CADONEGHE - PADOVA

VILLA NAZIONALE PISANI, STRA - VENEZIA

COMUNE DI PADOVA

UNIVERSITÀ DI PADOVA

CAFFÈ PEDROCCHI, PADOVA
LUCA ZAMPALOCCA

COMUNE DI ROVIGO
ASSESSORATO ALLA CULTURA

CHIARA PAPARELLA

TEATRO SOCIALE DI ROVIGO

TEATRO SAN BABILA, MILANO

GENNARO DAVANZO

TEATRO SANT'ILARIO, MALCONTENTA - VENEZIA

VETRI ORIGINALI DEL SETTECENTO
DEL MUSEO DEL PRECINEMA - COLLEZIONE MINICI ZOTTI, PADOVA

ASSOCIAZIONE ARZANÀ, VENEZIA

GIORGIO SUPPIEJ

ATELIER PIETRO LONGHI, VENEZIA

ATELIER MAREGA, VENEZIA

ATELIER TRAGICOMICA, VENEZIA

ALESSANDRA MIRELLA

BIBLIOTECA DEL SEMINARIO VESCOVILE DI PADOVA

DON RICCARDO BATTOCCHIO

AGRITURISMO "I CARRETTIERI DEL PIAVE", SPRESIANO - TREVISO

COMPAGNIA I CORAGI DI LA RÉOLE, FRANCIA

BERNADETTE COUSIN

FITA
FEDERAZIONE ITALIANA TEATRO AMATORI
COMITATO DEL VENETO
PRESIDENTE ALDO ZORDAN

TEATRO SAN MARCO, VICENZA

TEATRINO DELLE PULCI, BASSANO DEL GRAPPA - VICENZA

COMPAGNIA TEATRALE IL CAMPO, CAMPODARSEGO - PADOVA

COMPAGNIA TEATRO CLUB

COMPAGNIA PATAVINA DI PROSA VALENTINO LAGO

COMPAGNIA LA TRAPPOLA

COMPAGNIA SPERIMENTALE ERRANTE

COMPAGNIA PROPOSTA TEATRO COLLETTIVO

COMPAGNIA LA BARCACCIA

COMPAGNIA L'AQUILONE

COMPAGNIA TEATRONOVO

COMPAGNIA TRENTAMICI DELL'ARTE

ANTONELLA BALLARIN

CHIARA MENDOLIA

LUCIA NARDO

MARINO ZORZI

ANDREA SPAGNOL

TIZIANA MAGONI

MONYA MENEGHINI

FEDERICA REPETTO

MARIO REPETTO

ANDREA DE MARCHI

VITTORIO ESPOSITO

ADRIANA VIANELLO

EMANUELE CATTOZZO

SERGIO ESCOBAR

GINO BANTERLA

VALENTINA FALORNI

GINA MELIS

LAURA BADESSO

CRISTIAN GOBBO

ANDREA RIGON

GIULIANO DAI ZOTTI

ARONNE GHILARDI

EMILIA MANACORDA

ASSOCIAZIONE AMICI DEL CARNEVALE DI VENEZIA

ASSOCIAZIONE HISTORICA MEMORIA, VENEZIA

AIR FRANCE

CASTELLO DI VERSAILLES

NADINE PLUVIEUX

JEANNE HOLLANDE

CASTELLO DI FONTAINEBLEAU

JACQUES DUBOIS

THE STATE HERMITAGE MUSEUM, SAN PIETROBURGO

VLADIMIR MATVEYEV

OLGA NOVOSELTCEVA

KUNSTHISTORISCHE MUSEUM, VIENNA

SCHLOSS AMBRAS, INNSBRUCK

FLORIAN KUGLER

CORBIS

Musiche eseguite da
ORCHESTRA FILARMONIA ITALIANA

Direttore Artistico
Maestro ALBERTO DE PIERO

© Vip Mediacom, 2007